

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial
Band: - (1963)
Heft: 2

Artikel: Encuentro con la "joven moda" en San Galo
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-798042>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Encuentro con la "joven moda" en San Galo

Organizada por la Oficina de Propaganda de la Industria Suiza del Algodón y del Bordado de San Galo, esta competición entre distintas escuelas europeas de la moda tuvo lugar esta primavera por cuarta vez. Estos encuentros tienen por objeto, no sólo el dar ocasión a las jóvenes que se dedican a las carreras de la moda, para que puedan demostrar sus talentos y confrontar sus ideas con las de las jóvenes de otros países, sino también el de hacer ver para cuantísimos empleos diferentes convienen los tejidos finos de algodón y los bordados producidos por la crema y nata de la industria sangalense.

Cada una de las escuelas de moda concurrentes tenía que crear este año 10 modelos impuestos empleando tejidos de algodón y bordados puestos a su disposición por los organizadores. El programa incluía toda la gama de prendas de vestir, desde el conjunto para la playa hasta el vestido de boda. Las concursantes, esto es, las escuelas



El final de la presentación



de la moda de Hanóver, Londres, Lugano, Milán y Viena, disponían particularmente de tejidos de algodón estructurados y tejidos en colores, de otomán y de popelina de algodón en liso, de batista y de organdí de algodón bordado, de plumetías sobre batista, de satén de algodón estampado, de satén de algodón bordado, de telas de guipur y de cenefas bordadas, etc.

Durante la presentación, en el decurso de la cual las jóvenes creadoras actuaban como manequés, los cinco modelos de la misma categoría eran presentados uno tras otro y el tribunal atribuía inmediatamente los puntos.

El primer premio fue adjudicado a la escuela de Viena con 1951 puntos (máximo posible 2400), seguida de Hanóver (1936 puntos), Londres, Lugano y Milán.

El challenge que había sido ganado ya dos veces por la escuela de Hanóver, está por lo tanto ahora en manos de Viena, en la Escuela de Modas del castillo de Hetzendorf. Las industrias de San Galo pusieron además preciosos regalos a la disposición de las participantes.

Aprovechamos la ocasión para felicitar a la Oficina de Propaganda por su acertada iniciativa y por el éxito alcanzado.

El tribunal: de izquierdas a derechas Sr. H. Oestergaard (modista), Berlín; Sra. Biki (modista/confección), Milán; Sr. H.P. Juda (editor y redactor jefe "The Ambassador"), Londres; Sra. Doris Forster (industr. del bordado, San-Galo); Sra. Trudi Kühne (industr. algodonera), Herisau; Sr. Peter Muller (editor y redactor jefe "Die Bekleidung"), Viena.

Presentación de los vestidos para "shopping"

El profesor Otto Liewehr, director de la Escuela de la moda de Viena, acompañado de sus alumnas, recibe el challenge de D. Bruno Meyer, director de la Oficina de propaganda de la industria suiza del algodón y del bordado de San-Galo (a la izquierda)